

Pacific Herald

Kristelig Ugeblad udgivet af Pacific Lutheran University Association. Redaktør: Pastor O. J. Ordal. Phone Main 4279. 212 So. 17th St., Tacoma, Wash. Bladet koster

For Aaret \$.75 For Aaret til Canada eller Norge 1.00 Betaling for Bladet sendes til "Pacific Herald," Parkland, Wash. Nyheder maa sendes saa tidlig i Ugen, at de rækker hertil senest Tirsdag.

Adreessforandring.—Naa en Abonnent forandrer Adresse, maa denne straks opgive baade den nye og den gamle Adresse for at Bladet kan bli stanset til den gamle og i Stedet sendt til den nye Adresse uden Ophold.

Rated as second class matter November 6, 1908, at the post office at Tacoma, Wash., under the Act of March 3, 1879.

M E R K .

Naar de indsendte Betaling maa se efter paa Adreessklappen om der bliver kvitteret. Det tager omtrent to Uger for Kvitteringen kommer. Hvis der indsendes sig Penge, som ogsaa kan haves, maa skriv straks. Hvis de venter med at gjøre dette, faaer det svært raskeligt at faa det rettet. Hjælp os ogsaa med dette.

R. A. Gaard, Parkland, Wash., er nu Redaktør for Børnehjemmet i Parkland.

Alle Penge til Hjemmet sendes til ham.

Alle Penge, som sendes til Herald, bør sendes adresseret:

Pacific Herald, Parkland, Wash.

Send ikke Penge til Redaktøren da det holder Broderi.

Til Læserne.

Forretningsstyret beder om, at alle, som staa til Ræst med Betaling for "Pacific Herald," vil være saa venlig at indsende Pengene straks, om det er muligt. Regnskabsaaret afsluttes sidste Mai og vi vil gjerne saa rigtig mange Penge, saa vi kan give en god Rapport om Herald's Finanzer.

Glem det ikke, send Penge straks!

Børnehjemmet.

De Parkland Children's Home Society of Tacoma afsløede Hjemmet et stort Besøg den sidste Uge i Juni. Foreningen havde i Forvejen gjort sit Aarvare beskrevet, og som følge deraf fik Dagen et vel og frølig Præg. De besøgende Damer var mange i Tal, da de var samlede. De anlagde, at der maatte være omkring 50. De kom ikke paa en Gang, men i Skolerne, og vel forsynede var de med Ting, som hører til Børnernes Behov. Vordene blev der

te og Børnene udgjorde den første Bordsætning, og naar de var færdige som Luren til de Børne. Efter Maaltidet var Mr. Hefelbo, som ogsaa beærede os med sin Kærebetælle, som ventlig at udtale nogle opmuntrende Ord til dem, som arbejder for at holde Anstalten oppe. Et Stund efter Middag blev der under de frøglade Træter løsende, Børnene udblev i Skole til de Smaa og Store. Til de arede Mademere af Børnehjemmets Forening i Tacoma frembringer vi hermed en hjertelig Tak for dette uvælgelige Besøg.

Den 10de Juni kom følgende Damer til Hjemmet for at standsette Børnernes Tale:

Mrs. R. Gaard, Mrs. S. J. Hall, Mrs. R. J. Doug, Mrs. Danielson, Mrs. L. Karsten, Mrs. Andrine Paf.

Den 17de Juni: Mrs. Juergen, Mrs. Olsen, Mrs. V. J. Pelland fra Stoughton, Wis.

Den 24de Juni: Mrs. Storaasli. Andre Besøgende:

Prof. Dr. Stub, der var af den Gæddes, at holde en Tale til Børnene, Pastor Ordal fra Tacoma, Pastor og Mrs. Bangsnes, Colton, E. T., Pastor Hovneros, Maddeck, R. T., Mrs. Carrie Sanderlon, Storaasli, Iowa, Mr. R. O. Stange, Twin Falls, Minn., Pastor V. J. Larsen, Lake Park, Minn., Pastor og Mrs. Sooler, Twin Falls, Minn., Pastor og Mrs. V. O. Rogan, Franklin, Minn., Mr. J. J. Enger, Franklin, Minn., Pastor og Mrs. Solven, Tarns, Minn., Miss Sophie Knutson, South Bend, Wash., Mr. Dr. Auning, Dr. og Mrs. Birkeund, Chicago, Ill., Mr. Bragvotne, Rebt., Mr. og Mrs. S. C. Reslet, Alta, Ga.; Pastor og Mrs. Alfson med Datter og to Søner, Mr. Fred Sanders, Mr. og Mrs. E. E. Thedt, Lake Mills, Iowa.

Til mit Forundring saa jeg i en Beretning angaaende Synodens Medlem, at der til dette ikke var kommet noget Bidrag fra Parkland Børnehjem. Et laadant blev i betimelig Tid sendt til Vermont Høst under Sommeren 1910 Franklin Avenue, Seattle, Wash, og den Dagsorden var der fremt: Det som Brevet ikke bliver offenkjet, sendes det tilbage til Foreningen. Jeg vidste nok, at Vermont Høst var i San Francisco, men jeg troede, at han der kun opholdt sig midlertidigt og at han havde sit faste Bolvær i Seattle. Dette var en besynderlig Uvrigenhed. Vi havde vel tænkt til, at Høst til Bidrag om, hvortledes det staa til ved Hjemmet.

Jacob Lunde.

Professor Brandt hædret.

Under Examenstidspunkterne og 50-Mars Jubilæet ved det katolske Northwestern University i Water-town, Wis., blev Gæden Distrikts Doctor gæst Prof. D. E. Brandt af Luther Seminar i Hameline.

Dr. D. E. Brandt er født i Monterey, Wis., i 1862. Saa en den en Maanedg Pastor Rids Brandt, en af den norske Synodes Stiftere og den første af de i Konge ordnede Prester, som prædikede veitensfor Missionsforbundet. Han blev i 1879 uderamineret fra Luther College og i 1880 fra Northwestern University, som nu har kendt ham til Doktor Efter i 1883 at være bleven stand-dal fra Concordia Seminar i St. Louis blev han samme Aar Præst for den norske Menighed i Cleveland, Ohio, og anden Menighedder. I 1892 kom han til Chicago som Præst for den norske katolske Menighed i Lake View, hvor han virkede indtil 1897, da han tiltrådte en Stilling som teologisk Professor ved Luther Seminar, hvor han i disse Aar har udelagt en meget betydelig Virksomhed.

Dr. Brandt tilhører en Slægt af Præster og Lærere. Hans Fader er den nævnte den bekendte Pioneer prest Rids Brandt, og hans Brøder, Hovst D. Brandt, er Præst for den norske Synodes Menighed i Ne-farland, Wis. Hans Forfædre var i flere Slægtled Skolelærere og Kirke-længere i Valdres.

"Pacific Herald" lukker hermed Dr. Brandt i Anledning den store Fæst, som er ham tildejt.

Et Besøg i Irland Sanatorium.

Tidlige Mandag Mollen 11.30 drog en hel Karavan af norske Kvin-der og Mand til Irland Sanatori-um i Kolumbil.

Der var Bergens Prestegaard som Dr. Pedersen med Dr. Stub, Pastor J. Hovsaker fra Mayville, og Mr Bergesen. I Gæsteds An-takselid sad Pastor Bergesen, Mrs. Bergesen, Mrs. Der Hovsaker og Mrs. Venten. Først gik Luren til Pastor Sids Prestegaard, hvor Sullansen, Sunde og Sandbo mødte med Automobil. Pastor Stub og Mrs. Stub, Pastor Eger og Mrs. Gunnar Lund, Mr. Sullansen og Sørensen, Mr. A. A. Dætt og Georg Sunde blev nu ind i Au-tomobilerne, der var affet til Pastor Egers Bjem, hvor Mrs. Eger mødte frem. Saa gik det affet med fuld Fart i den store Skov for paa North Trunk Wien til Sanatorium, som ligger dækket i Jurskogen.

Den store Hovedbygning sammen med de mindre Bygninger, og smaa Cottages, giver næsten Indtryk af en liden Landsby. Automobilerne feingede op foran Hovedindgangen, hvor Selskabet mødtes af Dr. Willen, Læge ved Sanatoriet. Man kørtes ind i et stor Modtagelsesarelle hvor pragtfulde Værelse og Sofaer ventede paa Gæsterne. Pastor Eger Børnehjemmet, som regelmæssig besøger Anstalten, havde faaet Obedrit af indlade hele Selskabet til Mid-dagsmæltid. I den rummelige Svitsal henledes Selskabet. Der jervedes de samme Ketter, som de Læringslæge faar, og det maa siges, at det var en fortreffelig Kæretning: Udmerket god Kjøkken, Wi og Poteter og Gæstgæver og Stran-berri lert cafe og kaffet Kaffe. Ef-ter alt al denne faar de Soge de mest nærende Soger: godt Kjød, Æg, Mejl osv. Efter Middagsmæltidet førte Superintendenten, Mrs. Robinson og Dr. Willen Selskabet i en tur hele Komplekset og Bygning-er. Høsten og Evisstammer lagde nok her Besøg paa Danernes Dy-nerkommod. De Soges Værelser var alle luse og venlige. Mange overlyg-gede, men paa Tidene og den Gange førte fra Bygning til Bygning. I disse Gange laa og deis sad de So-ge for at nyde den friske Luft. I en Uaning havde man Smørbøt fra 11 Aar og opover til 14 a 15 Aars Alderen. De Smaa laa i en stolke i sine Senge. Alle kendte de Mrs. Robinson, som talte venlig til dem og hærtagnede dem. Det gjer-de et stort Indtryk paa Selskabet at se alle disse Børn, som var todobige Mærker af at Sygdommen havde taget Bo i dem. En liden Italiener sad i Sengen, næst den Børnen, til-ført daat. Sine var saa usædvan-lig store. Kæretlig var Udrollet, alle et Smil, bare saa hen for sig. Mrs. Gunnar Lund, som er saa in-teresseret for Dødsfaldene, under-holdt sig luktig med Superintendenten og indbelede vist en hel Del værdifulde Oplysninger. Der er mange Skandinaver blandt de 200 Patienter. En norsk Sogepæder, Mrs. Kullad, gjorde et meget godt Indtryk.

Det er en stor Ting, at Byen Seattle har aabnet et saa godt, lyst Hjem for de mange Soge, som aldrig i sine Hjem vilde kunne faa det Til-fun, den Plekt, som de faar i dette Sanatorium. Man kunde ikke andet end saa det betydelige Indtryk, at baade Superintendenten, Læge og Sogepæder havde den dobt For-standelse for det, at Institutionen kunde være et Hjem, hvor de Soge kunde mødes med Venlighed og Hær-tighed. Hele Selskabet forlod Sana-

teriet med Tak til Gud og de Men-
nester, som havde villet gjøre det saa
godt de kunde for dem som beror paa
en Sagnom, som naar det kommer
under forestaellig Ophoedling i de
laeste Studier i det mindst et Til-
valde kan helbrede. Deres var
Dr. Miller selv et laende Exempel.
Som som det var som Patient, blev
helbredet og prøver nu at hjælpe
dem, der er i samme Tilstand, som
han engang var.

Luceu Hodge var delly. Han
til Tilbedelse til et fyrrer glemmer
County Clubs herlige Gensidige,
glemmer den pragtfulde Skog, forbi
de dellyge Villae med Uagt til Eje-
ren. Det lille Kapel, bygget af
Mr. Deane til Minde om den Dø-
der, som døde af Lovling, var et til-
fuldt Fogbet, som alle maatte de
andre. Luceu til Irland Sanato-
rium vil som glemmes af dem, som
tag Del i den, og Tak skal Gode
Gode have, som arrangerede den.

Der var ogsaa Møder, at Mrs.
Schubert med den herlige Marfies-
dale uvalte Kommissioner Gode
Bese blandt de Gode.

(K i "Baldington-Pollen")

Fra Vort Virkefelt.

Scotts (Vallad.)

I Skolestuen holdes denne uds-
tænker laudog paa norsk. Al. H
holdes efternaag og man kan melde
sig paa prestens kontor laudag eller
laudag aften.

Swadagoffale holdes som de laude-
ge til, det der altid holdes ferie i
mangt, og disse laudog holdes ud-
kast til Sammenhæng med gaddens-
ke der.

Tacoma, Wash.

Gudstjeneste i Vor Herrens Kir-
ke, Sob 3 og 17de Gode, D. J. De-
del, Vest, Skolestue paa North St.
11. Helligdag paa Engelst St. 5.

Mrs. R. F. Leane har været paa
Besog hos sine to Døtre, Mrs. John
Kilow og Mrs. D. J. Ordal. Hun
vælte hjem Tirsdag. Jorden og
Claf Ordal vælte med for et laude
Pædagogisk i Wallingham.

Woodsforeningen i Vor Herrens
Kirke har som paataget sig alle Ar-
bejde forbandet med den store nar-
lige Udskrift og Gudstjeneste i det
frie. Den har indholdt Resignation
og alle Foreninger i Menigheden.
Helligdag holder Sob Søndag den
24de Juli og holdes i Manahan
Park. Sandhedsud og Renner si-
ker og indholdt til at være med
Woodsforeningen giver Skole fest til
alle. Tag Kistehave med.

Tacoma.

Gudstjeneste i den Lutherske Kirke
paa Harvey og 17de Street Søndag
Jorden. Kl. 11.

Skole i Helligdagene Eftermiddag
fra 2 til 4.30.

West Tacoma.

Gudstjeneste i Johanneses Kapel
R. 14de og Stevens Street Søndag
Aften Kl. 7.30.

Skole i Helligdagene Form, fra kl.
11.0 til 12.

H. S. Anderson fra Goling, Wis.,
skjæde en laudelig Visit i Gode-
garden denne Uge. Gode Mrs.
D. Uger og Mr. John Uger fra
Scotts.

Nr. Wash.

Advokat Carl B. Galls, Nr. De-
nant, har laud af alle ved Ang-
domstret Søndag Aften den 11de
Kvæl. Besætning efter Program-
met.

Mrs. Pastor S. Jørgensen, Cafe
Wills, John, holder for Uden-
Sjægtning og Renner her. Søndag
Søndag holdes den Kulesting til at
bære til Døden fra Søster, Mrs.
Eln. Danielson herlige Tale. Og
som til Komet Lægen Cullis. Og
som der anden herlige Søster.
Mrs. S. Jørgen, hadde samme Dag
til herlige Tale til Døden.
Koffemoderen, Mrs. H. R. Thom-
son, Everett, har den alle, som til
Komet Irving Allen.

Præst, Miss Rena Gordon og
Søren Johannes blev egnet. Lø-
dog den 24de aar. Skolestue her
holdt hos Studentens Forening, Mr.
og Mrs. A. C. Gordon. Et her
Katal Skifter var tilføde. Søndag
leveredes i et her Kulesting an-
kastet her. Comm. - Mr.
Waldemar Jørgen Braden-
her indholdt Skifterne med Gern-
amisk adover Dagen. De Kuffte er
del herde i dette Kulesting, hvor de
er agtet og skoldt. De reise samme
Dag som en Tur til California.

Miss Anita Gates og Elmer
Swanson, begge fra Williams, blev
egnet i Godegarden Tirsdag den
2den Juli. Skole var Mr. og Mrs.
William Swanson.

Hjælpelig her Seie har til her
i det Sommer. Komet er alle
rede i fuld Gang.

Miss Lena Danielson og Miss
Anna Waa har begge faat indstille-
le i St. Thomas, den ene ved Golden
Rule Skole, den anden i Everett-
skole.

Mrs. R. Brantje hadde den Min-
de, da Luther College Wash besøgte
og, at saa bilde paa og tale med Mrs.

Bycroft og Mrs. C. W. Dotson, byg-
ge gamle Skole fra Tacoma, Ja-
Kilde Luther College-Wæver til
mandes Væd. Præst fra den Tid
som arbejdede ved Colleget.

St. Thomas, Wash.

Helligdagene hadde ved
Kilde Skole Tale paa Skolestue for
komende Skole. Laudende blev
ogst: Eric Adal, Jørgen; An-
ton Uger, Skolestue; Carl Uger
der, Skolestue; Programkomite:
Miss Anna Waa og Miss Thora
Wæver. Kilde Skole holdes Søn-
dag Aften den 18de Juli hos D. J.
Kilow.

Sangforet ledes af Mr. V. Søter.
Kilde Tirsdag Aften.

Williams, Wash.

Mr. Lars Engen hadde forrige
Uge den Skole at blive indstillet af
en Ode. Som til nogle Kilde-
brødt, desuden ogsaa andre Skole-
mer, som som er indstillet til alle
Sanger. Skolestue herder som sig
under Udenstudeherne nokke vel,
som man maade, at som til her
af mange indstillet Skole.

Silvass, Wash.

Tirsdag den 24de Juni lede-
et laudelig Præst i Vor Herrens
Kilde Skole. Døden Anna Uge
som er indstillet og indstillet her i Jon
Kilow her alle til Komet An-
deres Danielson. Skolestue er
indstillet af Jørgen Danielson U. K. Jørgen
og Præst indstillet Skolestue. Her
Kilde, Kilde. En her Skole
Sjægtning og Renner var tilføde
paa Skolestue som for at alle de
to mange Kilde og Kildestue paa
Skolestue herder med. Præ-
studestue herder som en indstillet
Skole, som er de her Kildestue.
er en god Skolestue til et laudelig
Uge. At som indstillet Helligdag
indstillet Skolestue som de paa
Skolestue herder at være
indstillet over, som de behøver at
gennem sig her, som fra indstillet.
Skolestue og Kilde til at være indstillet.
indstillet laudelig Skolestue, er til her-
ke Skolestue. Et indstillet Skolestue
herder herder Døden eller indstillet
Kilde herder i Skolestue, eller her-
der, er en her og for det herder
indstillet herder herder Skolestue. Et
indstillet herder alle Skolestue til de
indstillet herder herder herder
de af Skolestue og Kilde til alle
Skolestue eller gode Skolestue. Efter
Skolestue herder Kilde til alle
Skolestue som alle Skolestue herder.

Tacoma. Kilde af Skolestue
indstillet som den herder Skolestue af
gammel og ung, til at laud Skolestue
indstillet og indstillet Skolestue. En
indstillet Døden og et laudelig Præ-
st som laud og Kilde Skolestue af
alle som her indstillet. Skolestue
indstillet de her unge Skolestue og Skolestue
indstillet de her Skolestue som de her Skolestue.

Søndag Aften den 7de Juli hold-
tes en laudelig Skolestue i Jon Skolestue
af Helligdagene med Skolestue
indstillet som Kildestue.

Arlington, Wash.

Mrs. Engelst Jørgen, en 4 Kilde
gammel indstillet af Jørgen Engelst
og Kilde Skolestue herder den alle Skolestue
og Kilde herder fra Vor Skolestue
Kilde i Arlington. Skolestue herder
de mange herder Kildestue, og indstillet
herder Skolestue med Skolestue eller
de indstillet Skolestue.

Luther College Skolestue herder
som til her Skolestue og Kilde herder
de herder Skolestue i Kildestue. Et
amerikansk Skolestue herder de, a.
som herder de her alle herder Kildestue
herder men og for perfect herder
men." En herder Skolestue herder som
herder herder Skolestue af sine Skolestue.

G. J. J.

West Van, Wash.

Et en eller anden Skolestue herder
indstillet Skolestue herder som herder
indstillet Skolestue, til indstillet herder
de herder Gudstjeneste paa et indstillet
herder Skolestue. For et herder Skolestue
til, at Døden var den herder Jørgen, de
som er alle herder de herder, at herder
alle Skolestue som Kildestue indstillet. Et
indstillet herder af herder i Skolestue og tan-
ke som, laud og laud i en og Døden
Skolestue. Herder herder herder Ti-
der. De herder Kildestue, Kildestue
indstillet de herder herder, Og herder
herder herder."

Skolestue en Skolestue Skolestue,
Mr. Anderson fra Vor Skolestue
Kilde i Skolestue, herder herder Kildestue
herder. Som Skolestuestue fra Kildestue.

SCANDINAVIAN AMERICAN

BANK

of Tacoma

ASSETS OVER

70 MILLION DOLLARS

11th & Pacific

* Percenta aarlig Rente

Klager til til Skolestuestue til Skolestue
om Aarst

Klager til med \$100 eller mere

J. E. Chilberg, Pres.; W. H. Præst,
V. Pres.; G. Lindberg, V. Pres.; E.
C. Johnson, Cashier; H. Berg, Ass't
Cashier; J. F. Vassil, Branch Lister,
Geo. G. Williamson, Directors.

Johnson & Son
 Parkland, Wash.
Groceries - Hay
Feed
and Hardware
 Tel. Madison 173-J 5.

S. T. Larsens Pharmacy
 17th and Tacoma Ave.
 DRUGS, CHEMICALS AND
 TOILET SUPPLIES
 Prescriptions a specialty
 We import our Cod Liver Oil direct



P. Oscar Storlie & Co
 Norsk Begravelses Bureau
 Telefon: Main 1122

Lien's Pharmacy
 Scandinavian Apothek.
 Ole B. Lien. HARRY B. Selvig
 DRUGS, CHEMICALS,
 TOILET ARTICLES,
 Recepter udfyldes nøjagtig
 M. 7214 1103 Tacoma Ave.
 from Norway
 Phone Main 504 Tacoma, Wn.

Dybtog fra Luther Publ. Huse.
Steamship Agency
 Billetter paa alle første Klasse
 Linier
J. F. Visell Co.
 1111 Pacific Ave. Tacoma, Wash.

tenks besøgte ham netop da Mr. og Mrs. S. Berge. Og Mr. Berge gjorde som enhver burde gøre — han tog sin Gæst med paa Gæstgæsthuset, eller om det var Hjortens, som drog Barten med sig, saa var det lige selvsagt.

Attningsudstigningen havde vi den aften i Aften. Der kom vi ind i Skolehuset og flokken der var omkranset, som vi havde ventet. Endan fejret vi her denne Gang vort Fjerde.

Mr. S. Berge begynder nu med det første paa Løstretten om en ny Bølg for sig og sine. I fortælle vi ham om det han nemlig vil sætte sig ved Arbejdet. Det end der er et skævt, som led dog Familien en betydelig Tid, da langtid som indet af Juleaet blev reddet. Det er vort ønske, at Mr. og Mrs. Berge vil blive med os i den Overbevisning, at det er Herren, som har de bøger og bøgerne her.

Arbejdsforholdene næste Møde den 18 januar hos Mrs. Aug. Johnson.

R. P. E.

Kan du tilgive?

I sin Bog „Bed Sjænnets Arne“ fortæller Otto Jankke følgende gribende Tale fra sine Barndage:

Min sidste Juleaften var meget stille og af meget forskellige Temperamenter. De var da ogsaa usædvanlig i mange Ting, som det ofte kom til berømt Sammentale mellem dem. Desværre undertiden ogsaa i deres Høns Karver; thi de var begge altid lidenskabelige til at vante, indtil vi Børn var forhindret.

Saaledes beredte det engang en Aften ved Middagsbordet, at min Moder sagde, at hun vilde gaa en Tur med os Børn til en Bondegård, hvor hun som Løstretten havde noget at gøre. Vi var beredte over denne yndede Gæst; for Moder benyttede som altid Sæt og Bøgn i sin Præsentation.

Men min Moder protesterede bestemt derimod og forlangte, at vi først skulde gaa med Bedstefader til Sundagsskolen, som holdtes mellem 11 og 1. Moder var lidt tvivl af dette og sagde til os Moder:

„Du vil nok gøre Anger om ti Aftener senere til tæppe og hvide Mand. Dog, da Gud har givet os saa berømt Vel, skal de være det Moder og Gimmelen istedetfor at gøre sig over sin Bedstefaders forældede Døgn.“ Og saa begynde hun at gøre sig lystig over de mange Børn og Ugenfæber, som Bedstefader i sin meget høje Alder sigtignol betød i rigt Overflod.

Moder, afbrød ham hurtigt og var meget bedrøvet. „Hør!“ sagde hun, „hvor kan du tænke sig noget! Tænk da de ikke paa, at det er Bedstefaders, min kjære Moder, du taler om. Leds om.“ Og hun var ikke lidt mindre fast, at hun i Grundten er den bedste og frommeste Mand i Verden? Og Hørene det — O, Hør! Hør!“

Saa har jeg, at Moder blev bævret og blævede.

„Hør! Hør!“ sagde hun og vilde omfavne hende. „jeg har gjort uret mod Gud og mod dig og mod Berne!“ Jeg leder dig tilgifs mig!“ Hun stortede hen til Moder, og de gik og tilbage. Sagde hun rigtig høflig: „Tilgifs mig for skriftlig Bløde Skid!“

Og snart kom de begge grædende i sinandens Arme. Denne Scene gjorde et stærkt Indtryk paa os Børn og som Røstene, som var paa mig. Vi var stille, alle Moder ogsaa havde grædt, og endnu mere, at hun havde været så længe, og at hun ville forledes om Jesus, hvis Navn dengang som Hørens kom over hans Moder — det varde flere paa mig, end alle de Prædikener, som vi havde i Kirken, og som vi for det meste ikke forstod noget af.

Denne aften beredte af den Dag sammen med os til Sundagsskolen, og Moder gik ogsaa med til Bondegården, hvilket egentlig ikke hørte med til Programmet. Og undervejs fremholdt Moder for os, hvor hjertevarmt Bedstefader havde lall.

Saa os Moder havde denne Stund mellem Juleaften gjort et højt Indtryk, at der siden i lang Tid ikke havde været nogen Ulykke mellem os, Ordet Tilgivelse havde prænt sig dybt ind i os.

Ben Olsen Co.
 Plumbing
 and Heating
 Main 222-A 2292
 1120 Commerce Street
 Tacoma Wash.

PACIFIC DISTRIKTS PASTER.
 Aaberg, O. H., Parkland, Wash.
 Baalson, H. E., Ellensburg, Wash.
 Bergesen, B. E., 1717 W. 54th St., Seattle, Phone: Ballard 1306.
 Blakkau, L., Box 175, Rockford, Wash. attle, Wash.
 Holcum, E. E., 823 Athens Ave., Oakland, Cal. Tel. Oak 4294.
 Borgs, Rev., Olaf, Lawrence, Wash.
 Borup, P., Cor. A & Pratt St.,ureka, California.
 Brøvig, T. L., Teller, Alaska.
 Brøvig, G. I., Genesee, Ida., Route 2 Box 49.

Christensen, M. A., Starwood, Wash.
 Evgjenth, Rev. R. U., 266 Hermann St., San Francisco.
 Eger, Past. Olaf, 1424 No. 45th St., Seattle, Wash.
 Fosmark, C. M., Coeur d'Alene, Idaho.
 Foss, J. C., 1015 Franklin Ave., Seattle, Wash.
 Greenberg, Past. O., 27 Collingwood St., San Francisco, Cal.
 Hagner, O., 4314 No. 19 St., Tacoma, Wash.
 Marstad, G., Parkland Wash Phone 7584-J 5.
 Haglundahl, O. E., Fir, Wash.
 Helleksoa, O. C., 810 No 2nd St., No Yakima, Wash.
 Hendrickson, Geo. O., 425 E. 16th St., Portland, Ore.
 Hong, N. J., Prof., Parkland, Wash.
 Johansen, J., 204 1 St., Fresno, Cal.
 Lane, Geo. O., 1404 Iron St., Bellingham, Wash.
 Mikkelsen, A., Prof., 704 N. Anderson St., Ellensburg, Wash.
 Næste, Th. P., 417—59th St., Astoria, Oregon.
 Norgaard, C. H., 2972 Lombard Ave., Everett, Wash.
 Orin, O. J., 512 So. 17th St., Tacoma, Wash. Tel. Main 4276.
 Pedersen, Rev. N., 1207 Stevenson Ave., Pasadena, Cal.
 Proun, Past. H. A., So. 310 Chandler St., (in rear of church), El 312 Third Ave., Spokane, Wash.
 Proun, O. J. H., 7619 Paloma Ave., Los Angeles, Cal.
 Rasmussen, L., Burlington, Wash.
 Sandmel, A., Port Madison, Wn.
 Stensrud, E. M., 2405 Howard St., San Francisco, Cal.
 Stub, H. A., 1215 Thomas St., Seattle, Wash.
 Tjernagel, H. M., 2029 Bath St., Santa Barbara, Cal.
 Thorpe, R. O., Marakfield, Ore.
 Kaylor, J. U., Prof., Parkland, Wash.
 Kaylor, N. P., Parkland, Wash.
 White, A. O., Silverton, Oregon.
 Wenberg, Oscar, Bestyrer for Josephine Alderdomshjem, Starwood, Wash.
 Andrew Leknes, Kasserer for Indremissionen i Pacific Distrikt Starwood, Wash.
 Loque, N. P., Kasserer for Josephine Alderdomshjem
 1445 Moore St., Bellingham, Wn.
 Gaard, K. K., Kasserer for Parkland Barneshjem, Parkland.
 Nelson, Miss Ida, Bestyrerinde for Parkland Barneshjem, Parkland, Wash.
 Luthersk Bokhandel, Bergen, Norge, udsøber gratis Andagtsbøger, kristelige Fortællinger og Sangb. ialt indt. 1500,000. Vær med og delta Arbejdet.
 The Stephen Home.
 Rør Du kommer til Portland, Ore., Gens. billige Værelser for Rejsende, tog ind paa The Stephen Home (det gamle hjem for unge Mand.) Stephen Home, 249 1-2 Holliday Ave., Portland, Ore.

Anthony M. Arntson
NORSKE ADVOKAT
614-5-6 Fidelity Bldg.
Phone Main 6305
Tacoma Wash.

JNO. W. ARCTANDER
& C. JACOBSEN
NORSKE ADVOKATER
501-5 Lyon Bldg. Seattle

Dr. C. Quevlie
Behandler sygdomme i
Øren, Næse, Hals og Bryst.
Kontortid Kl. 1-5 a. m.
Mandag, Onsdag og Lørdag og søndag
Kl. 7-9 a. m.
Kontor: 801-7 Fidelity Bldg.

Dr. Hyslin
Office 1201-6 Fidelity Bldg.
Hours—11 to 12 A. M., 2 to 4 P. M.
Evenings and Sundays by
appointment
Phone Main 400
Residence 924 No. 1 St. Main Side
Home calls made preferably outside
of office hours.

Dr. J. L. Rynning
Norsk Læge
1625 National Realty Bldg.
Kontor Tider—2 til 4 Efterm. Om
Søndagene tilgode Aftale
Tel. Main 7681, Madison 1003
Tacoma, Wash.

Det Norske Emigranthjem.
45 Whitehall St., New York.
Naar man kommer fra Vesten, mødes man gjerne af en hel Del "runners," som udgiver sig for Dampskibsliniens Agenter. Men Dampskibsliniens Agenter møder aldrig sine Passagerer ved Stationen her. Om man vil tage ind paa Hjemmet, bør man helst telefonere til os fra Stationen og vante der til vort Ombud kommer. Tel. 5351 Broad. Ellers tager man fra de fleste Stationer med Belt Line til Husets Dør. Fra New York Central Depot tager man Subway til South Ferry. Fra Pennsylvania Depot 8th Ave. er der til Døren.

Phone Main 2233
PETERSON
PHOTOGRAPHER
Sunday: 11 a. m. to 3 p. m.
903 Tacoma Avenue

C. O. Lynn Co.
Skandinavisk Begravelsesbureau
910-912 Syd Tacoma Ave.
Main 7745 Tacoma, Wash.

Zagtmodighed er stærkere end
Gruddhed.

Ill du beklundt Pæst som engang
er Mand, som var meget fint. Du
harde nemlig været i Kirken søndag
gen i Norwegen, og da havde Pæsten
holdt en Prædiken, som den oprindelige
Mand mente var held og holdens ret
tel med ham selv. Han havde
gaaet og arbejdet sig over denne Præ-
diken i flere Dage, men har sat sin-
net paa. Den Pæstens Hædelse paa
den fra Vorherredens, som havde den
de for en Søndag Skold betale med
sanne Munt og Halde Pæsten ud
af Kirken. Du har op paa
Pæstens Skandaler og gav sig snart
Lid til at luffe Døren. Istedt har
begyndt at overføre Pæsten med
Gruddhed og de værste Hædelse.
Den gamle Hædelse paa. Pæsten ved-
blev ganske rolig med sit Arbejde og
lad Manden budde og skælde, indtil
han ikke mere havde finde Ved Ta-
rellen Pæsten sig. Ved Manden er
Døl og sagde: "Hil De ikke tage
plads og hulle ud lidt. Jeg vilde
te gjerne høre, hvad De har af sig-
ning: Men De taler saa hurtigt, at
det er mig umuligt at forstå, hvad
De mener. Sæt Dem ned og giv
Dem en Stund og vær kun af den
Skibhed at afslutte, hvad De nu
sagde, langsomt og tydeligt, for jeg
har svært at høre. Vi skal nok komme
til Enighed, naar vi først forstår
hinanden."

Pæstens rolige Optreden overfede
paa den oprindelige Mand som Sand
som Lid. Hans Bredde begyndte at
afslutte, og det han tænkte paa Pæ-
stens Uklarhed og en af gentagne
mand han havde sagt, langsomt og
tydeligt, begyndte han at komme sig.
Som vidste ja ikke engang selv, hvad
han havde sagt, hvordan skulle han
at kunne afslutte det. Han sad en
Stund og for ned i Gulvet, som reiste
sig op, stød for Det og sagde: "Jeg
mar heller komme hjem en anden
Søndag. Du har ikke noget Lid til at
munt rigtig over det, jeg vilde sige."

Han var i Kirken den næste Søn-
dag, og han kom op til Pæsten en
Dag i den herpaa følgende Hæd; men
han har ikke da for at Halde paa
Pæsten, men for at tale med ham
om sin Sjæls Tilstand.

En vantro Mand's Dødsfald.

De sidste Strikene af Nicolaj
Hoch, en Amerikaner, som døde i sit
fjorde Aar, er af sin Pæst paa den
gamle Søndag, at Vantroen var il-
le forment af sine egen Træst ved
Sjæls Ende. Saaledes man be-
holder Kraft og Svæbhed og ikke tror,
at det er forment af tænke paa Dø-

den, kan man se bort fra Troen paa
Gud; men naar man engang ligger
paa Dødslejet, naar den skuffelige
Dødsbud er forhaanden, naar den
skuffelige Samvittighed vægner
og trættelser over Sønder sig af,
da tale og vide vi, at der er en Gud.
Dette Indtryk giver følgende Ber-
telling i et amerikansk Tidsskrift.
Wood var fra Nubomannen af en il-
lig og vilsken Jordenbruger og han-
de som sandan tænket sig en betyde-
lig Formue. Han var en Mand med
en levende og tørstende Mand og af
et velvilligt Hjerte. Han saa have
midt sine Medarbejdere og Be-
kendtes Tillid og Antagelse i helere
Gode end han. I længere Tid be-
skæftede han sig med at arbejde,
holde han forstod paa det Bedste.
Sed sit Vibe Gode var han Dødt i
sit Tidstid. I Dage før hans Død
blev jeg kaldt til ham. Døgnene
havde man endnu ikke paa hans bor-
gerlige Oplysning. Han havde ingen
Reber, og hans Sand var som ved
væsentlig klar og fræktig. Da jeg
traadte ind i Soverummet, havde
jeg en Scene for mig, som jeg af-
drig vil forglemme. En gammel,
gammel Mand — en af hans Sjæ-
ber — stod ved hans Seng, holdt sin
Hænder Sound og viste ham sin til
Jævelen. Den Søndag sagde: "Du
er De en tro gammel Dødt, som
har arbejdet til Vibe Vibe som
bedre end jeg. — han er en Skitten,
og jeg er en forladt Sønder. Jeg
vilde nu langt hellere være, hvad
han er, end hvad jeg er, selv om jeg
havde alle Jævelen Støtter jeg har
berret en elendig Tidstid af Pæsten
(der arbejder forværet), og hvad
der er det Særlige, jeg har gaaet ud
paa at gøre Andre Ulykker stille som
jeg selv var. Vil de bede for mig?"

Englens af hans arbejdende Famil-
ie og hans Sænder arbejdet jeg over-
se dette Fald. Den Eftermiddag
og om Aftenen gjorde han flere De-
klarationer som disse: "Hvad har
jeg dog tænket ved at luffe alle disse
velstille Væger? — Jule, uden den
Stræf og Rød, under hvilken jeg man-
lide. Disse Skrifter er Koriagen til
min Gældighed. Jeg alfter dem —"

Katholiske Bogmission, Bergen Norge

Gode Bøger til Udveksling rundt
om i Hjemmene, blandt Ungdom, den
Jærmene, paa Bøder og til Skole
og Søndag, vil vi gjerne som Dem til at
behandle Dødsfaldet paa Pu-
bliket Bogmissionens mange udvalgte
Bøger af fremragende Fortællere.
Bøgerne er godkendte af Bergens
Biskop og sendes med et ubetydeligt
Beløb ved Remittens til Katholisk
Bogmission, Bergen, Norge.

DO IT RIGHT
That is the only way, the best way
to do anything
PRINTING UP-TO-DATE
Stationery, office supplies, anything
in printing. Our prices are
reasonable too. Try us.
D. W. COOPER
Phone 127 Tacoma Theatre Bldg.

Puget Sound Posten

Printing Department
For all kinds of
JOB PRINTING
Business or Visiting Cards
Billheads, Letterheads,
Statements, Etc.
Also Equipped with
Linotype
and
Modern Machinery
for Printing
Books, Catalogues, Pamphlets, Etc.

We recommend the
PUGET SOUND POSTEN
119 So. 14 St. Tacoma.

THE MUSICAL DEPARTMENT
OF THE
PACIFIC LUTHERAN ACADEMY.

The Pacific Lutheran Academy
recognizes the great importance of
music as a means of culture and re-
finement, and aims to furnish high-
grade instruction at a very moderate
price.
This department furnishes special
courses in piano, singing, history of
music and theory and harmony.
The course in piano includes:
1. Primary Grade.
2. Intermediate Grade.
3. Advanced Grade.
4. Teacher's Certificate Class and
the Graduating Class.
This course is under the super-
vision of Miss Theodora Alfson, a
graduate of the Chicago Conservatory
of Music.
Miss Alfson has had eight years of
experience as a teacher in schools
and is especially qualified to teach
advanced pupils.
The Band, Orchestra and Chorus
will be conducted by T. M. Drotning.
Mr. Drotning has had a wide ex-
perience both in professional and
amateur bands as well as choruses.
It is safe to say that the school will
produce exceptional musical organi-
zations during the present year.
The plan is to render several pro-
grams and if possible complete the
season by making a concert tour.
The class in singing will furnish
material for the choruses.
PIANO TUTORING—Single lessons
instruction in Band, Orchestra and
Chorus work is FREE.
\$1.50, 12 weeks (1 lesson per week)
\$15.00.

dem alle, jeg siger mig løs fra dem."
 Næste Morgen sagde han: "Naar jeg siger i den falde Gnav, saa sig Gode fra Dens Prædikestol. Dit hoved jeg har fortalt Dem, meddel dem de le mit Historie, sig dem, at jeg havde forsvaret Kantonen, men at jeg, da jeg skulde gå, fandt dem at være som en Auto uden Bland. I Vædet kan den nogenlunde række til, men nu ved jeg forvist, at den set ikke duer i Tiden."

Da af hans gamle Venner og Selvstadsbrødre kom for at besøge ham, og da han antog, at de endnu holdte samme Grundbetragtninger, sagde han sig løs fra dem. Enet af dem gjorde et stort Indtryk paa ham. Han vendte sig til ham og sagde: "Jeg holder, at De ikke ville holde det for Ubestændighed eller tage det Ude op, fordi jeg taler udbent med Dem: Si bare engang det Kuffet eller, men nu har jeg forklaret dem; jeg siger mig løs fra disse Meninger; jeg kan ikke se dem en Ven; jeg holder ogsaa Dem at afslige denne Kuffet."

Med megen Alvor talende han endnu mere med dem, og da de forlode Bærrelset, invigtede ham mig, om han havde holdt uret, om han havde sagt noget, som ikke var ret?

"Jeg kunde," sagde han, "ikke se det en god Vælgelse og forst, uden at gøre et Forsøg paa at afse dem en god Tjeneste. Jeg holder Gud om, at de ikke skulle formerne sig over mine Ord."

Den gamle og bestente Hvalfæ, med hvilken han tilbagekomme fra Santos, var ledsaget af en oprigtig Bertrødelse. Det var ikke Christ, der overvældede ham, han talende fra Hviden om Søndens Følger; men det var dens indre Hvilslighed, der trængte ham. Efter at have sig forlede: "Al, hvad jeg kan sige, er dette: 'Gud vær mig naadig! mig arme, afslægtede, vederfængelige Synder.'"

En anden Sking sagde han i dret følgende:

"Jeg ved, at mine Redderere have holdt mig for en oprigtig, retfærdig Mand og for en god Beretter. De elste mig langt mere end jeg fortæner. Verden de vildte, vilde til Hjerte jeg har, saa vilde de have kendt ganske anderledes om mig. Ved at advorte Moralitet var jeg dog indvirket en afslægtet Sander."

Derom alle Santos udtalede en saadan Ende, som havde man Kæmpet til at glæde sig og at kalde Gud for hans Forbarmelse. Men hvorledes gaar det vel de mange Tussinder, som

i deres Vinstid have samme Grundbetragtninger som den Mand, men som faldet hurtigt burt og ikke, som han, nogenlunde komme til Besindelse og Tændelse? Hvor skrækkeligt naar de opstille sine Pine i Evigheden!

A. P.

Guds Søn er kommen ned til os.

Tre Nænder gjorde engang en Rejse sammen og færdte alvorslige Samtaler paa Vejen. De var allerede Maaned og havde gjort mange Erfaringer i Verden.

"Jeg ved ikke," sagde den første, om det gaar Eder som mig. De er gammel; men jeg har mange Bange og ingen Trost i Hjertet. Naar jeg betænker, hvor længe jeg har levet, og kommer ihu, at jeg ikke er bleven ledet, da forkræftes jeg over mine Svæder. Jeg kan ikke bestaa for Gud, jeg er ofte fuld af Rummer. — Al, havde der dog kunne en fremmed, som kunde tage denne Pris fra mig, som kunde rente mig og betale min Skuld, hvor vilde jeg da ikke være glad! Hvor det ikke ogsaa Eder mangen Gang saa?"

Da sagde den anden:

"Jeg har ogsaa høret paa et lignende Dulle." Naar jeg betragtede de mange Tussinder guldne Stjerner, har jeg ofte tænkt: Hvorledes mon det er det omme i Himmelens? Hvor kommer det herre Gud, og hvorledes kan man komme til ham? Men jeg har ikke fundet Svaret. Gud og Himmelens forskanter mig at være saa lang Lort og saa alfor store og ophædede for mig. Jeg haar enaam og ser paa det i det Hjerne. Det angster mig, Al, naar der bare kunde komme en, som kunde træde i Himmelens, og som kunde føre mig til Gud, saa jeg kunde se bare hos ham! Har det ikke ofte gaaet Eder paa samme Maade, mine Venner?"

Da sagde den tredje:

"Jeg er gammel, og alle mine er døde. Da jeg begreb min Hader og min Brøder, da jeg stod ved min Kuffet og mit Koras Grev, saa jeg ned i Graven og spurgte: Der ligger J og lever, og jeg har Eder her. Men Graven er mørk, og hvorledes ser det ud hinsides den? Hvor er I nu, mine Brøder? Jeg fandt intet Sv og intet Svaret. Derfor er ikke mine Tænder aftrøede endnu. C, at der dog kunde komme en, som holdt overet hinsides Graven og kunne træste mig. Saaledes er det gaaet mig."

Medens de talte saaledes sammen kom de forbi en Hvidt Verinde blev der hængt: "Guds Søn er kommen til os ned." Dette Ord, slog ned i Hjertene. De gik ind, og der fik de høre om Jesu Bødied, hvorledes

han var sendt herned for at frelse fattige Menneskehjertet, hvorledes han havde høret deres Sander, og hvorledes han altid levet og trødet frem for sine Troende.

Da kaldt der kom et Dulle fra de tre Mandes Pine. De fandt, hvad de søgte, de bad, takkede og velkommede Herrens Gud og drog glade hjem.

Se det Guds Lam, som bærer Verdens Synd!

En rig Nidur invigtede engang en af sine bedensle Præster:

"Hvad skal jeg gøre for, at jeg Food og No i mine Sjæl?"

Præsten sagde:

"Du maa vasse dig i den helige Mod Gaaet."

Han gjorde det, men blev ikke lettere tilvode. Søndens Forhandlere trængte hans Sjæl ganske til Jorden. Da blev han pålagt at gøre en Besøg til et Skudstempel. Den vandrede 75 Mil gennem den brændende Sand, men ikke sig ulovligt kom for. Endnu engang besøgt han sin Præst om Noad. Denne sagde: "Du skal blive helset."

Skuden lodde at gøre alt, hvad Præsten laadt forogodt. Da blev det kom pålagt, at han skulde sige indre Søn gennem sine Svæder, tage biale paa, berre en svar Mod paa sine Svæder og paa denne Maade Hingelange 25 Mil. Han havde alle

rede gaaet 10 Mil under de frygtelige ligte Skoler, da han kom til et Sted hvor han saa en stor Forsamling af Mennesker, for hvem en fremmed Mand prædikede. Det var en Missionær. Denne forsvandt sine bedensle Brøder, at Jesus er det Guds Lam, som bærer Verdens Synd, og at alle de, som tror paa ham, faar Fred. Dette var Gunning for den over sine Svæder besvarede Skuden han kaldte straks Bløffen af sine Svæder, traf sine viggende Svæder af og ubrændte midt blandt Folket: "Gaa er det jeg søger; paa ham vil jeg tro; paa ham vil jeg følge."

Tailors to Men and Women
FASHION CRAFT TAILORS
 H. O. Haugen, Pres.
 307 Pacific Ave. Tacoma

Berglund Bros.
Kaffehus
 Bøieste Sort Kaffe i Bryn med Pløde, Sukker og Kager for
bare 5 Cents
 1305 Commerce St. Tacoma

DRS. DOERRER & BLODGETT
DENTISTS
 1150 Pacific Avenue Room 206
 Tel. Main 4551
 Tacoma Wash.

Abonner paa
"Pacific Herald"
 Koster bare 75c pr. Aar.
 "Herald" udkommer hver Uge og bringer dig ophyggeilig Læsning, Nyheder fra vore Menigheder.
 Støt Bladet ved selv at holde det og ved at faa nye Abonnenter.
 Send os en ny Abonnement nu straks. Benyt følgende Seddel:
 Herved sender jeg Dem \$..... som Betaling for "Pacific Herald" fra
 Navn
 Adresse
 Gammel Ny Abonnent.
 Arbødigst,
 Navn.....